

# Master Langues, littérature et civilisations étrangères et régionales (LLCER)

Niveau de diplôme  
**Bac +5**

ECTS  
**120 crédits**

Durée  
**2 ans**

Composante  
**Lettres et langues**

Langue(s)  
d'enseignement  
**Anglais, Espagnol,  
Français**

## Parcours proposés

- # Parcours Mondes anglophones : dynamiques et pluralités culturelles
- # Parcours Mondes hispanophones : sociétés, arts et cultures

La mention se recentre sur 2 langues à fort impact national et international, avec possibilité d'étudier les transferts culturels, littéraires, linguistiques entre 2 pôles mondiaux, Europe et Amériques. Elle est adossée à plusieurs laboratoires de recherche en LLCE de Poitiers et ses enseignants-chercheurs sont membres des équipes du MIMMOC, CRLA, CESCO et Forellis.

## Présentation

La Mention LLCER s'inscrit dans la nomenclature nationale : Langues, Littératures et Civilisations Etrangères et Régionales (LLCER). Le master est issu d'une restructuration du master Mention « Cultures et Sociétés Etrangères » et précisément de la spécialité "Europe & Amériques". Cette spécialité recherche contenait déjà les 2 parcours anglophone et hispanophone, mais circonscrits à la civilisation étrangère : l'essentiel des séminaires étaient de pure civilisation pour moitié en langue vivante étrangère et pour moitié en français.

Les 2 parcours sont désormais entièrement en LVE et sur des contenus de langue, civilisation et littérature étrangères, et doivent attirer les licences d'anglais et d'espagnol et toute licence du champ SHLLA (LLCER, Lettres, LEA, Histoire...) à condition que le parcours en LVE soit visible, avec un acquis en langue de niveau C1.

## Objectifs

La formation comprend des enseignements théoriques, méthodologiques et linguistiques qui visent l'autonomie et la spécialisation dans le champ de la recherche en langue, civilisation et littérature étrangères.

Elle vise à approfondir la connaissance de ces aires, à acquérir les outils théoriques et méthodologiques des sciences politiques, sociales, historiques, culturelles, littéraires des pays de la langue concernée, et mettre en pratique une méthodologie d'analyse des textes et des documents, en les reliant à un contexte culturel, littéraire, politique...

- à parfaire la maîtrise de la langue étrangère concernée jusqu'au niveau C2 du Cadre européen commun de référence en langue, le CECRL.
- l'acquisition de compétences avancées de traduction, de textes et de documents contemporains ou anciens, de genres variés.

- l'acquisition de compétences informatiques et numériques en vue de métiers exigeant de solides compétences rédactionnelles pour analyser des textes et des documents et réaliser des recherches (bases de données, bibliographies...) dans les domaines concernés par la spécialité.
- l'initiation à la recherche grâce au suivi des travaux du laboratoire d'adossment du master.
- la capacité à assimiler les acquis de la recherche, à formuler de nouvelles questions et à utiliser les méthodes de la recherche, dans l'étude de la langue, littérature et culture étrangère concernée.

Ces compétences visent à une connaissance et des possibilités d'insertion dans des milieux professionnels en adéquation.

## Savoir-faire et compétences

Le master développe des compétences en traduction, en informatique et numérique, en analyse et synthèse, en rédactionnel spécifique aux aires et domaines étudiés.

## Les + de la formation

Formation disciplinaire en langue étrangère et transversale de haut niveau à la recherche et par la recherche. Fort contact avec l'international. Poursuite en doctorat possible. Stage et séjour à l'étranger.

**Formation internationale** : Formation ayant des partenariats formalisés à l'international, Formation tournée vers l'international

## Dimension internationale

Des partenariats finalisés ou en cours de finalisation sont menés.

## Organisation

## Contrôle des connaissances

Toutes les UE sont évaluées. Chacune indiquera s'il s'agit soit d'un oral soit d'un écrit, d'un dossier de synthèse, selon les séminaires concernés.

## Stages

**Stage** : Obligatoire

**Durée du stage** : 2

**Stage à l'étranger** : Possible

---

## Admission

## Conditions d'admission

Les candidats doivent être titulaire d'une licence du domaine.

Pour les étudiants internationaux, avoir obtenu une certification en langue française de niveau C1 pour le parcours Mondes anglophones et B2 pour le parcours Mondes hispanophones.

La **sélection a lieu à l'entrée en M1** et les dossiers de tous les candidats sont examinés via la plateforme MonMaster : la commission d'admission établit un classement qui permet d'envoyer les résultats aux candidats.

Public concerné par la candidature en M1 : tous les étudiants titulaires d'un diplôme sanctionnant les études de premier cycle (Licence) et désireux de suivre un master à l'Université de Poitiers. Les personnes ayant validé leurs études (en France ou à l'étranger), leurs expériences professionnelles, leurs acquis personnels.

A noter pour l'accès en Master 2 :

Pour les étudiants admis en M1 à l'Université de Poitiers l'année précédente : l'admission en M2 sera de droit pour ceux ayant validés les 60 crédits ECTS du M1 (droit à la poursuite d'étude). Par contre, le redoublement en Master 1 n'est pas de droit : le jury de délibération et l'Assesseur à la pédagogie sont automatiquement consultés.

Pour les étudiants admis en M1 à l'université de Poitiers l'année précédente et qui souhaitent changer de mention entre les deux années de Master l'année suivante : l'admission en M2 n'est pas de droit et est soumise à l'examen de votre dossier.

Pour les étudiants admis en M1 dans une autre université en 2018-2019 et qui souhaitent intégrer un M2 de l'université de Poitiers en 2019-2020 : l'admission en M2 n'est pas de droit et est soumise à l'examen de votre dossier en candidatant sur [# Ecandidat](#).

Pour les étudiants qui souhaitent reprendre leurs études à un niveau M2 : l'admission en M2 n'est pas de droit et est soumise à l'examen de votre dossier sur [# Ecandidat](#).

#### Modalités d'inscription

La procédure est totalement dématérialisée et se fait avec le lien reçu à la suite de votre confirmation de l'avis favorable de la commission d'admissions.

Cette formation est également accessible aux adultes qui désirent reprendre des études (salariés, demandeurs d'emploi...) titulaires du diplôme requis ou bénéficiant d'une validation d'acquis (VAPP, VAE). [# En savoir plus...](#)

---

## Et après

### Poursuite d'études

Poursuite en doctorat dans la spécialité Etudes anglophones ou Etudes hispaniques. Possibilité de passer les concours de l'enseignement.

### Insertion professionnelle

[# Fiche insertion](#) (Cette étude est menée auprès des diplômés 2019, 30 mois après l'obtention du diplôme)

---

## Infos pratiques

### Contacts

Responsable de la mention

Elodie PEYROL-KLEIBER

Responsable de la mention

Ludivine Thouverez

[# ludivine.thouverez@univ-poitiers.fr](mailto:ludivine.thouverez@univ-poitiers.fr)

### Autres contacts

Secrétariat : [# master-llcer.ll@ml.univ-poitiers.fr](mailto:master-llcer.ll@ml.univ-poitiers.fr)

### Laboratoire(s) partenaire(s)

MIMMOC

[# http://mimmoc.labo.univ-poitiers.fr](http://mimmoc.labo.univ-poitiers.fr)

CRLA

FORELLIS

CESCM



Lieu(x)

# Poitiers-Campus

# Programme

## Organisation

La formation est organisée en 4 semestres. Elle vise à une formation à la recherche et par la recherche.

Elle comprend un tronc commun théorique et méthodologique (commun aux parcours Mondes anglophones et hispanophones) et des séminaires propres à chaque parcours.

Au semestre 3, les étudiants ont la possibilité :

- soit de partir en mobilité internationale (Erasmus). Dans ce cas, le stage de 2 mois est facultatif.
- soit de poursuivre leur formation à Poitiers en réalisant obligatoirement un stage de 2 mois. Celui-ci peut être effectué dans un organisme de recherche ou dans toute structure culturelle, éducative, ONG... en lien avec le projet professionnel de l'étudiant.

Mode full (title / type / CM / TD / TP / credits)

## Parcours Mondes anglophones : dynamiques et pluralités culturelles

### M1 Mondes anglophones : dynamiques et pluralités culturelles

#### Semestre 1

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Tronc commun	UE				6 crédits
Méthodologie de la recherche	EC				
Outils numériques pour la recherche	EC				
Suivi d'activités scientifiques	EC				
UE2 Séminaires croisés	UE	35h	11h		9 crédits
Séminaire "civilisation"	EC	10h	4h		
Amérindianités	EC	10h	4h		
Séminaire en anglais	EC	15h	3h		
UE3 Langue	UE		24h		6 crédits
Version	EC		12h		
Thème	EC		12h		
UE4 Séminaires de recherche	UE	36h	18h		9 crédits
Appréhender la pluralité: les dynamiques et la diversité culturelle	EC				
Séminaire 1 (civilisation)	EC	12h	6h		
Séminaire 2 (Litt / Civ)	EC	12h	6h		
Appréhender la pluralité, penser la diversité : de la différence en littérature	EC				

Séminaire 3 (Littérature)

EC 12h 6h

## Semestre 2

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Tronc commun	UE				6 crédits
Methodologie de la recherche	EC				
Projet Tutoré - e-portfolio	EC				
Outils numériques pour la recherche	EC				
Séminaire Croisé (Archives, écritures, sources)	EC				
Suivi d'activités scientifiques	EC				
UE2 Langue	UE		24h		6 crédits
Version	EC		12h		
Thème	EC		12h		
UE3 Séminaires de recherche	UE	36h	18h		9 crédits
Séminaire 1 (civilisation)	EC	12h	6h		
Séminaire 2 (littérature)	EC	12h	6h		
Séminaire 3 (litt / civ)	EC	12h	6h		
UE4 TER: Travail d'étude et de recherche	UE				9 crédits
TER	EC				

## M2 Mondes anglophones : dynamiques et pluralités culturelles

## Semestre 3

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Tronc commun	UE				3 crédits
Methodologie / Approfondissement de la recherche	EC				
Suivi d'activités scientifiques	EC				
Projet tutoré - e-portfolio	EC				
UE2 Langue	UE		24h		6 crédits
Version	EC		12h		
Thème	EC		12h		
UE3 Séminaires de recherche	UE	36h	18h		9 crédits
Séminaire 1 (Civilisation)	EC	12h	6h		
Séminaire 2 (Littérature)	EC	12h	6h		
Séminaires 3 (Litt/Civ)	EC	12h	6h		
UE4 Stage	UE				12 crédits

## Semestre 4

Nature	CM	TD	TP	Crédits
--------	----	----	----	---------

UE1 Tronc commun	UE				3 crédits
Méthodologie / Approfondissement de la recherche	EC				
Projet tutoré e-portfolio	EC				
Suivi d'activités scientifiques	EC				
UE2 Langue	UE	24h			6 crédits
Version	EC	12h			
Thème	EC	12h			
UE3 Séminaires de recherche	UE	36h	18h		9 crédits
Séminaire 1 (Civilisation)	EC	12h	6h		
Séminaire 2 (Littérature)	EC	12h	6h		
Séminaire 3 (Litt/ Civ)	EC	12h	6h		
UE4 TER	UE				12 crédits

## Parcours Mondes hispanophones : sociétés, arts et cultures

### M1 Mondes hispanophones : sociétés, arts et cultures

#### Semestre 1

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Tronc commun	UE				6 crédits
Méthodologie de la recherche	EC				
Outils numériques pour la recherche	EC				
Suivi d'activités scientifiques	EC				
UE2 Séminaires croisés	UE	35h	11h		9 crédits
Séminaire "civilisation"	EC	10h	4h		
Amérindianités	EC	10h	4h		
Séminaire en anglais	EC	15h	3h		
UE3 Langue	UE		20h		6 crédits
Langue Espagnol Traduction, rédaction	EC		20h		
UE4 Sociétés et conflits	UE	32h	24h		9 crédits
Sociétés et conflits	EC				
Séminaire 1	EC	8h	6h		
Séminaire 2	EC	8h	6h		
Archives et Processus de création	EC				
Séminaire 3	EC	8h	6h		
Séminaire 4	EC	8h	6h		

#### Semestre 2

Nature	CM	TD	TP	Crédits
--------	----	----	----	---------

UE1 Tronc commun	UE				6 crédits
Méthodologie de la recherche	EC				
Projet Tutoré - e-portfolio	EC				
Outils numériques pour la recherche	EC				
Séminaire Croisé (Archives, écritures, sources)	EC				
Suivi d'activités scientifiques	EC				
UE2 Langue	UE		20h		6 crédits
Langue espagnole : traduction et rédaction	EC		20h		
UE3 Ecritures et genres de la modernité	UE	24h	18h		9 crédits
Séminaire 1	EC	8h	6h		
Séminaire 2	EC	8h	6h		
Séminaire 3	EC	8h	6h		
UE4 TER	UE				9 crédits
TER	EC				

## M2 Mondes hispanophones : sociétés, arts et cultures

### Semestre 3

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Tronc commun	UE				3 crédits
Méthodologie / Approfondissement de la recherche	EC				
Suivi d'activités scientifiques	EC				
Projet tutoré - e-portfolio	EC				
UE2 Langue	UE		20h		6 crédits
Langue Espagnol Traduction, rédaction	EC		20h		
UE3 Mémoire et conflits	UE	32h	8h		9 crédits
Séminaire 1	EC	8h	2h		
Séminaire 2	EC	8h	2h		
Séminaire 3	EC	8h	2h		
Séminaire 4	EC	8h	2h		
UE4 Stage	UE				12 crédits

### Semestre 4

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UE1 Tronc commun	UE				3 crédits
Méthodologie / Approfondissement de la recherche	EC				
Projet tutoré e-portfolio	EC				
Suivi d'activités scientifiques	EC				
UE2 Langue	UE		20h		6 crédits
Langue espagnole : traduction et rédaction	EC		20h		

UE3 Mémoire et conflits	UE	32h	8h	9 crédits
Frontières et transferts culturels	EC			
Séminaire 1	EC	8h	2h	
Séminaire 2	EC	8h	2h	
Textes et imaginaires	EC			
Séminaire 3	EC	8h	2h	
Séminaire 4	EC	8h	2h	
UE4 TER	UE			12 crédits
Soutenance du mémoire de recherche	EC			

UE = Unité d'enseignement

EC = Élément Constitutif